





# SALTO DE LA SALVAJA CARMEN BOULLOSA

*selección de textos y edición*

*de*

ASSIA MOHSSINE



PREMIO EXCELENCIA EN LAS LETRAS  
JOSE EMILIO PACHECO

FILEY  
U.C. Mexicanistas  
2023



**U.C. Mexicanistas**  
**Feria Internacional de la Lectura Yucatán**  
**Université Clermont Auvergne**  
**Dadilla Libros Editores y Libreros**

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

Dirijase a CEDRO  
(Centro Español de Derechos Reprográficos)  
si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
(www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 45).

Premio Excelencia en las Letras José Emilio Pacheco 2023.  
Máximo galardón otorgado por UC-Mexicanista  
y la Feria Internacional de la Lectura Yucatán (FILEY).



UC-Mexicanistas



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE YUCATÁN



Centre  
de Recherches sur  
les Littératures  
et la Sociopoétique  
*Celis*  
Clermont Université

*Dibujo de portada:* MAGALI LARA

© CARMEN BOULLOSA  
© ASSIA MOHSSINE  
© PADILLA LIBROS, 2023

ISBN: 978-84-8434-764-4  
DEP. LEGAL: SE 352-2023

BISAC: LCO002030  
THEMA: GBD

Padilla Libros Editores y Libreros  
c/ Trajano, 18  
41002 Sevilal (España)  
editorial@padillalibros.com

## ÍNDICE

Presentación.....	9
ASSIA MOHSSINE	
Por obra de la hija y la falda ¿estéril?.....	13
CARMEN BOULLOSA	
Poemas de José Emilio Pacheco (a modo de epígrafes).....	23
<i>Francisco de Terrazas</i> .....	23
<i>Las perfecciones naturales</i> .....	24
<i>Temiltotzin de Tlatelolco</i> .....	24
<i>Presagio</i> .....	25

## POEMAS

Salvaja.....	31
Niebla.....	34
Los patriotas.....	41
Ya no le echen tierra.....	42
O échenle tierra.....	43
¿Quo vadis?.....	44

## NOVELA

Cielos de la tierra.....	49
--------------------------	----

## UN CUENTO

Navidad a la sombra de dos gatos por uno.....	121
---	-----

## UN ENSAYO

La falda de Minerva.....	133
Necrología.....	160
Los cadáveres.....	164
Instantánea acotación:.....	170
Los medallones.....	171
«Indio» me llaman.....	172

## TEATRO

Propusieron a María.....	179
--------------------------	-----

## DOS CONVERSACIONES QUE AUTORRETRATAN

De la conversación de Carmen Boullosa con Diego Curchay.....	195
Diálogo con Siri Huvstedt.....	199

## PREMIOS, RECONOCIMIENTOS

Premios y reconocimientos.....	215
Bibliografía.....	219
Narrativa.....	219
Cuentos.....	220
Obras de teatro.....	220
Poesía.....	221
Libros para niños.....	222
Reediciones.....	222
Ensayos.....	222
Obras traducidas.....	223
Prólogos.....	225
Colaboraciones en libros (selección).....	226
Colaboraciones en revistas y periódicos, artículos, ensayos, memorias, cuentos, fragmentos de novelas, poemas (selección).....	228
Incluida en antologías (selección).....	233
Conferencias, lecturas y mesas redondas (selección).....	235
Archivo Carmen Boullosa (1970-2016).....	248
Otros.....	248
Exposiciones.....	248
De arte, colectivas.....	248
Muestra colectiva de libros de artista.....	248
Exposición con la NYHS y el Museo del Barrio:.....	249
De Arte individuales:.....	249
De arte con Magali Lara:.....	249
Documentales.....	249
Como editora.....	250
Diversos servicios profesionales (selección).....	250
Largometraje.....	251
Obras de teatro puestas en escena (selección).....	251
Producciones teatrales.....	252
Libros de artista, y colaboraciones con pintores.....	253
Selección de proyectos con artistas.....	253

---

Televisión.....	254
Otros.....	254
Audiolibros.....	254
Reseñas de la obra de Carmen Boullosa.....	255
Nota bibliográfica de Assia Mohssine.....	263